

Cover for

FW XXX

**DO NOT PRINT!**

### Σας ευχαριστούμε....

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το νέο Ενεργό Subwoofer (Υπογούφερ) της Philips. Έχουμε σχεδιάσει και δοκιμάσει το subwoofer χρησιμοποιώντας την τελευταία τεχνολογία ώστε να σας εξασφαλίσει την καλύτερη δυνατή ποιότητα ήχου. Ακολουθείστε τις παρακάτω οδηγίες για να ρυθμίσετε και να χρησιμοποιείτε σωστά όλες τις λειτουργίες του νέου σας subwoofer. Σας παρακαλούμε να διαβάσετε και να ακολουθήσετε τις οδηγίες με τη σειρά που εμφανίζονται.

### Γενικές Πληροφορίες

**Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της E.E. ως προς τις ραδιοπαρεμβολές.**

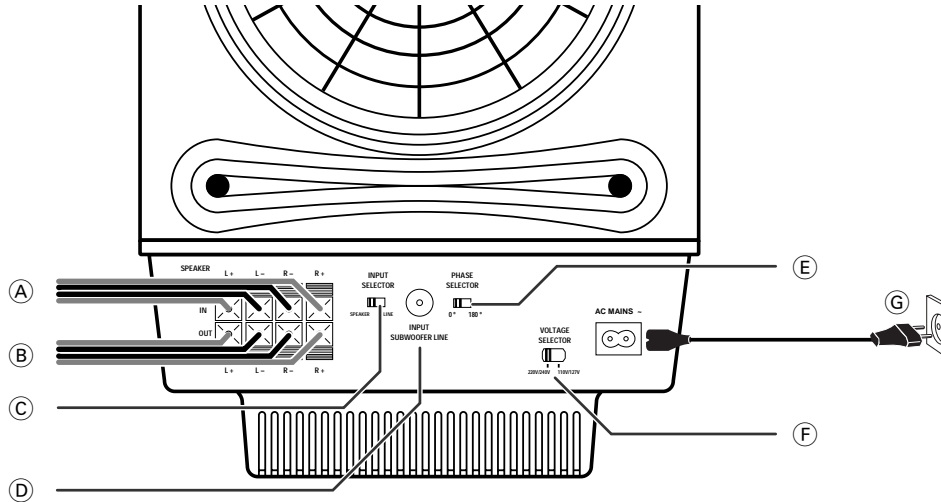
- Η πινακίδα με τα στοιχεία (που περιέχουν και τον αριθμό σειράς) βρίσκεται στο πίσω μέρος του subwoofer.
- 1. Όλα τα περιττά υλικά συσκευασίας έχουν παραληφθεί. Έχουμε καταβάλει κάθε προσπάθεια ώστε τα υλικά συσκευασίας να χωρίζονται εύκολα σε τρεις κατηγορίες υλικών:
  - σε χαρτόνι
  - σε πολυστερίνη
  - σε πολυαιθυλένιο
 Σας παρακαλούμε να τηρείτε τους τοπικούς
- 2. Το subwoofer αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυαρμολογηθεί από μια εξειδικευμένη σε αυτόν τον τομέα εταιρεία. Σας παρακαλούμε να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ανακύκλωση του παλιού σας subwoofer.

### Αξεσουάρ (που παρέχονται)

- Καλώδιο ρεύματος AC (εναλλασσόμενου ρεύματος)
- Καλώδια ηχείου (1 ζεύγος)
- Καλώδιο εισόδου cinch του subwoofer

### Πληροφορίες για την ασφάλειά σας

- Πριν ανοίξετε το subwoofer, ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι η λειτουργική τάση της πινακίδας των στοιχείων (ή η ένδειξη τάσης δίπλα στον επιλογέα τάσης) του συστήματός σας είναι ίδια με την τάση του ηλεκτρικού δικτύου. Διαφορετικά, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Η πινακίδα με τα στοιχεία βρίσκεται στο πίσω μέρος του subwoofer.
- Όταν ανοίξετε (ενεργοποιήσετε) το subwoofer, σταματήστε να το μετακινείτε.
- Όταν ανοίγετε ή κλείνετε έναν ενισχυτή ή άλλη συσκευή, χαμηλώστε την ένταση ήχου του ενισχυτή για να αποφύγετε τη βλάβη στο subwoofer.
- Να είστε προσεκτικοί όταν ρυθμίζετε την ένταση του ήχου του ενισχυτή σας για να αποφύγετε την υπερβολική ισχύ εξόδου.
- Τοποθετήστε το σύστημα σε μια θέση με επαρκή αερισμό για να αποφύγετε την εσωτερική υπερθέρμανση του συστήματός σας.
- Μην εκθέσετε το σύστημα σε υπερβολική υγρασία, σε βροχή ή άμμο ή πηγές θερμότητας.
- Καθαρίζετε την καμπίνα με ένα μαλακό πανί ελαφρά βρεγμένο σε νερό. Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά προϊόντα ή διαλυτικά όπως αλκοόλ ή βενζίνη.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε εσείς οι ίδιοι τη συσκευή, καθώς κάτι τέτοιο θα ακυρώσει την εγγύηση.
- **Για να αποσυνδέσετε εντελώς το σύστημα από το ηλεκτρικό ρεύμα, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.**



### Α Είσοδος Ηχείου

Για σύνδεση στην υποδοχή ηχείου ενισχυτή.

### Β Έξοδος Ηχείου

Αυτή η έξοδος χρησιμοποιείται όταν ο ενισχυτής έχει υποδοχή για ένα μόνο ζεύγος ηχείων. Προορίζεται για σύνδεση στα μπροστινά ηχεία.

### Γ Επιλογές Είσοδοι

Μπορείτε να επιλέξετε την είσοδο subwoofer είτε μέσω των υποδοχών Speaker In είτε με τη σύνδεση cinch Subwoofer In. Ρυθμίστε ανάλογα τον επιλογέα πηγής.

### Δ Είσοδοι Subwoofer Line

Αυτή είναι μια σύνδεση cinch, αν ο ενισχυτής σας διαθέτει μια έξοδο subwoofer, συνδέστε την στην είσοδο subwoofer (In) στο πίσω μέρος αυτού του συστήματος.

### Ε Επιλογές Φάσης

Για τον καθορισμό του καλύτερου αποτελέσματος αναπαραγωγής μπάσων σε κάποιον συγκεκριμένο χώρο ακρόασης.

### Φ Επιλογές Καναλιού

Υπάρχει ένας επιλογέας 7 θέσεων για τη ρύθμιση του καναλιού λήψης σε περίπτωση παρεμβολών.

### Γ Τροφοδοσία AC (εναλλασσόμενου ρεύματος)

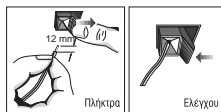
Αφού ολοκληρωθούν όλες οι συνδέσεις, συνδέστε το ένα βύσμα του καλώδιου ρεύματος στη συσκευή και το άλλο στην πρίζα.

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΗΧΕΙΩΝ

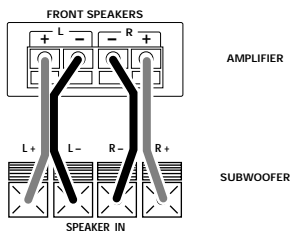
### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΕΝΙΣΧΥΤΗ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΕΣ ΕΝΟΣ ΖΕΥΓΟΥΣ ΗΧΕΙΩΝ

Συνδέστε το subwoofer στον ενισχυτή, και μετά συνδέστε τα μπροστινά ηχεία στο subwoofer.

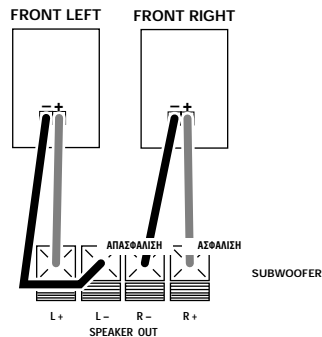
- Συνδέστε τη δεξιά υποδοχή R, με το κόκκινο καλώδιο στο + και το μαύρο καλώδιο στο -.
- Συνδέστε την αριστερή υποδοχή L, με το κόκκινο καλώδιο στο + και το μαύρο καλώδιο στο -.
- Κόψτε το εκτεθειμένο τμήμα του καλωδίου όπως φαίνεται στο σχήμα.



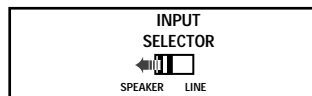
- 1 Συνδέστε τις εισόδους SPEAKER IN του subwoofer στην έξοδο ηχείων του ενισχυτή. Αν τα καλώδια αντιστραφούν, ο ήχος θα ακούγεται παραμορφωμένος και χωρίς μπάσα.



- 2 Συνδέστε τις εξόδους SPEAKER OUT του subwoofer στα μπροστινά αριστερά και δεξιά ηχεία. Αν τα καλώδια αντιστραφούν, ο ήχος θα ακούγεται παραμορφωμένος και χωρίς μπάσα.



- 3 Ρυθμίστε τον επιλογέα πηγής στη θέση SPEAKER IN (ασύρματο).



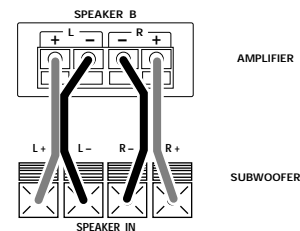
### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΕΝΙΣΧΥΤΗ ΜΕ ΥΠΟΔΟΧΕΣ ΔΥΟ ΖΕΥΓΩΝ ΗΧΕΙΩΝ (A + B)

Συνδέστε το subwoofer στην υποδοχή ηχείου B, και μετά συνδέστε τα μπροστινά ηχεία στην υποδοχή ηχείων ενισχυτή A.

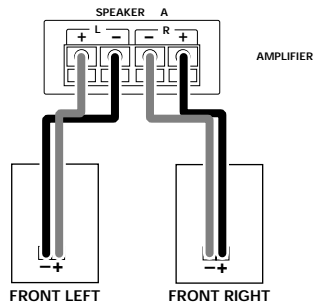
- Συνδέστε τη δεξιά υποδοχή R, με το κόκκινο καλώδιο στο + και το μαύρο καλώδιο στο -.
- Συνδέστε την αριστερή υποδοχή L, με το κόκκινο καλώδιο στο + και το μαύρο καλώδιο στο -.
- Κόψτε το εκτεθειμένο τμήμα του καλωδίου όπως φαίνεται στο σχήμα.



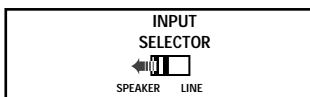
- 1 Συνδέστε τις εισόδους SPEAKER IN του subwoofer στην έξοδο ηχείων του ενισχυτή B. Αν τα καλώδια αντιστραφούν, ο ήχος θα ακούγεται παραμορφωμένος και χωρίς μπάσα.



- 2 Συνδέστε τα μπροστινά δεξιά και αριστερά ηχεία στην υποδοχή A ηχείων του ενισχυτή. Αν τα καλώδια αντιστραφούν, ο ήχος θα ακούγεται παραμορφωμένος και χωρίς μπάσα.



- 3 Ρυθμίστε τον επιλογέα πηγής στη θέση SPEAKER IN.



Σημείωση:

1. Όταν χρησιμοποιείτε τα διπλά ζεύγη ηχείων (A + B), βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη θέση "A + B" στον ενισχυτή σας.
2. Όταν χρησιμοποιείτε μόνο την υποδοχή A (μπροστινό ηχείο μόνο) ή όταν κλείνετε (απενεργοποιείτε) τον ενισχυτή σας, χαμηλώστε την ένταση ήχου ή κλείστε το subwoofer, διαφορετικά μπορεί να ακούγεται θόρυβος τύπου βόμβου.

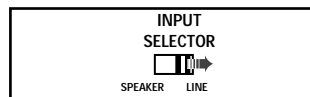
## ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΕ ΕΝΙΣΧΥΤΗ ΜΕ ΣΥΝΔΕΤΗΡΑ ΕΞΟΔΟΥ CINCH ΓΙΑ SUBWOOFER

Συνδέστε την είσοδο Subwoofer In στην έξοδο Subwoofer Out του ενισχυτή.

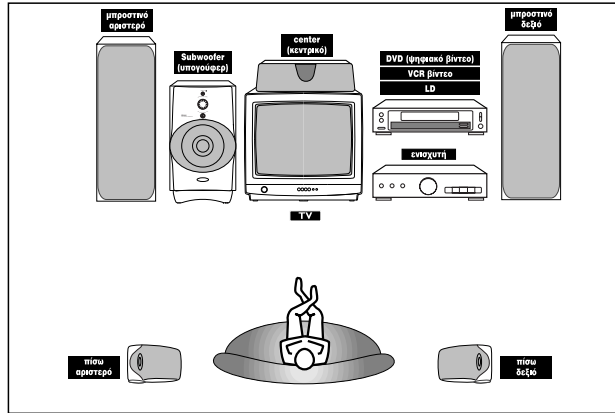
- 1 Χρησιμοποιώντας το καλώδιο cinch που παρέχεται, συνδέστε την είσοδο SUBWOOFER IN του subwoofer με στην έξοδο SUBWOOFER OUT του ενισχυτή.



- 2 Ρυθμίστε τον επιλογέα πηγής στη θέση LINE INPUT.



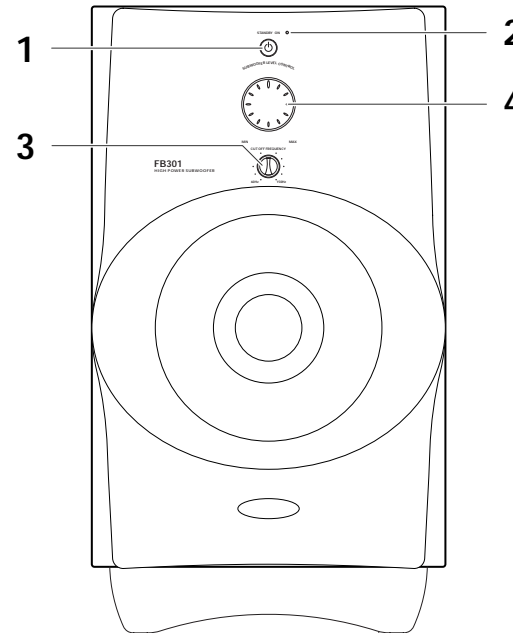
## Εγκατάσταση του Subwoofer



- Τοποθετείστε το subwoofer όπου επιθυμείτε καθώς με την περιοχή μπάσων που αναπαράγεται από το subwoofer (κάτω των 150 Hz), η ανθρώπινη ακοή δεν μπορεί να εντοπίσει την κατεύθυνση και τη θέση αναπαραγωγής του ήχου.
- Ακόμα, εφόσον η στερεοφωνική αίσθηση χάνεται με τις συχνότητες μπάσων, ένα μονό subwoofer επαρκεί για την αναπαραγωγή των μπάσων των στερεοφωνικών καναλιών. Ωστόσο, μπορείτε να εγκαταστήσετε περισσότερα από ένα subwoofer, αν το σύστημά σας διαθέτει περισσότερες εξόδους για subwoofer.
- Για την καλύτερη δυνατή αναπαραγωγή μπάσων, σας συστήνουμε να τοποθετήσετε το subwoofer σε σταθερό δάπεδο όπου δεν θα υπάρχει η πιθανότητα αντήχησης.
- Τοποθετείτε πάντα το subwoofer κατακόρυφα, αφήνοντας μια απόσταση μερικών εκατοστών από τον τοίχο.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή κάθεστε στο subwoofer.
- Αν τοποθετήσετε το subwoofer στο κέντρο του δωματίου, τα μπάσα μπορεί να αποδυναμωθούν πολύ. Αυτό οφείλεται στην επίδραση του στάσιμου κύματος του δωματίου. Σε τέτοια περίπτωση, μετακινήστε το subwoofer μακριά από το κέντρο του δωματίου ή απομονώστε την αιτία του στάσιμου κύματος, τοποθετώντας κάποιο ράφι στον τοίχο, κλπ.

## Πρόσοψη

- ① ..... : για ενεργοποίηση της μονάδας ή ρύθμιση στη θέση αναμονής.
- ② ..... η πράσινη φωτεινή ένδειξη (LED) δείχνει ότι το subwoofer είναι ανοικτό και ενεργό.
- ③ ..... **ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΑΠΟΚΟΠΗΣ**: σας επιτρέπει να αποκόπτετε χειροκίνητα τις αποκρίσεις συχνότητας μεταξύ των 60 και 150 Hz.
- ④ ..... **ΣΤΑΘΜΗ ΕΛΕΓΧΟΥ SUBWOOFER**: για τη ρύθμιση της έντασης του ήχου.



**Σημαντικό:**

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το subwoofer, ολοκληρώστε τις διαδικασίες προετοιμασίας.

**Ανοίξτε τον ενισχυτή σας και επιλέξτε την πηγή του προγράμματος**

**Ρυθμίστε το subwoofer στη θέση αναμονής**

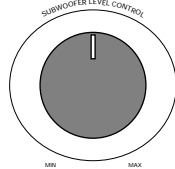
1. Πιέστε το πλήκτρο **STANDBY** .  
→ Ανάβει η πράσινη φωτεινή ένδειξη.

**Ρύθμιση της έντασης του ήχου**

- Πιέστε ξανά το πλήκτρο **STANDBY**.

**Ρύθμιση της έντασης του ήχου**

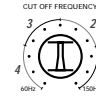
Μπορείτε να ρυθμίσετε το subwoofer ώστε να “συμβαδίζει” με την ένταση ήχου των μπροστινών ηχείων σας. Η ενίσχυση των μπάσων σας δίνει καλύτερη αίσθηση του περιβάλλοντος.



- 1 Ρυθμίστε την ένταση ήχου **VOLUME** στον ενισχυτή σας μέχρι ο ήχος από τα μπροστινά ηχεία να μην ακούγεται παραμορφωμένος. Αν ακούγεται παραμορφωμένος, τότε και ο ήχος από το subwoofer θα ακούγεται παραμορφωμένος.
- 2 Ακούστε τα αγαπημένα σας τραγούδια. Τραγούδια από άνδρες τραγουδιστές με μπάσα είναι τα καταλληλότερα για τη ρύθμιση.
- 3 Ρυθμίστε το **SUBWOOFER LEVEL CONTROL** (πλήκτρο/ρυθμιστικό στάθμης του subwoofer) για να καθορίσετε τη στάθμη του ήχου μπάσων του subwoofer.

**Ρύθμιση της συχνότητας αποκοπής**

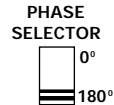
Περιστρέψτε το πλήκτρο (ρυθμιστικό) **CUT OFF FREQUENCY** για να καθορίσετε ποια συχνότητα μπάσων προσαρμόζεται καλύτερα με τον τύπο της αναπαραγωγής της μουσικής από το σύστημα ήχου που διαθέτετε, π.χ. κλασική ή jazz.



- Τα παρακάτω στοιχεία θα σας βοηθήσουν στη ρύθμιση:
- Τυπικά ηχεία πολύ μικρού μεγέθους . . . .1
  - Τυπικά ηχεία μικρού μεγέθους . . . . .2
  - Τυπικά ηχεία μεσαίου μεγέθους . . . . .3
  - Τυπικά ηχεία μεγάλου μεγέθους . . . . .4

**Ρύθμιση της πολικότητας φάσης**

Χρησιμοποιείτε το πλήκτρο (ρυθμιστικό) **PHASE SELECTOR** που βρίσκεται στο πίσω μέρος του subwoofer για να επιλέξετε την πολικότητα της φάσης. Επιλέγοντας την πολικότητα των 0° ή 180°, έχετε τη δυνατότητα να καθορίσετε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα αναπαραγωγής μπάσων σε συγκεκριμένους χώρους ακρόασης (ανάλογα με τον τύπο των μπροστινών ηχείων, τη θέση του subwoofer και τη ρύθμιση της συχνότητας αποκοπής). Μπορεί ακόμα να αλλάξει την έκταση και “στενότητα” του ήχου και να επηρεάσει την αίσθηση του ακουστικού πεδίου. Επιλέξτε τη ρύθμιση που σας παρέχει τον ήχο που προτιμάτε όταν ακούτε στη φυσιολογική σας θέση ακρόασης.



Επαναλάβετε τις διαδικασίες ρύθμισης έντασης ήχου, συχνότητας αποκοπής, πολικότητας φάσης και επιλογής καναλιού, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας. Αφού ρυθμίσετε το subwoofer στις επιθυμητές ρυθμίσεις, χρησιμοποιείτε το πλήκτρο έντασης ήχου **VOLUME** στον ενισχυτή για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του subwoofer και των άλλων ηχείων. Δεν χρειάζεται να αλλάξετε ξανά τις ρυθμίσεις του subwoofer ακόμα και αν αλλάξετε την ένταση ήχου του ενισχυτή.

*Σημείωση:*

*Μη θέσετε ποτέ τις ρυθμίσεις τόνου του ενισχυτή (ΜΠΑΣΑ, ΠΡΙΜΑ, DBB, DSC) ή την έξοδο του ενισχυτή σε υψηλή στάθμη ή τα ηχητικά κύματα εισόδου των 20 με 50 Hz γραμμένα σε δίσκο ελέγχου του εμπορίου, ή τον ήχο από ηλεκτρονικό μουσικό όργανο, ήχο ρορ αναλογικού δίσκου, ήχο με μη φυσιολογική ενίσχυση μπάσων, κλπ. σε υψηλή στάθμη έντασης. Τέτοιες ενέργειες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα ηχεία. Όταν αναπαράγεται ένας ειδικός δίσκος που περιέχει μπάσα μη φυσιολογικής ενίσχυσης, μπορεί να ακούγεται και θόρυβος μαζί με τον αρχικό ήχο. Σε τέτοια περίπτωση, χαμηλώστε την ένταση του ήχου.*

## Τεχνικά Χαρακτηριστικά

### Σύστημα

Τύπος.....	Ενεργού subwoofer (χωρίς μαγνητική προστασία)
Μονάδα ηχείου.....	Subwoofer: 8" ..τύπου κώνου
Ισχύς εξόδου.....	100 W RMS (8 ohms, DIN)
Ολική αρμονική παραμόρφωση.....	< 1%
Περιοχή συχνοτήτων αναπαραγωγής.....	35 με 150 Hz
Συχνότητα αποκοπής κροσόβερ.....	60 με 150 Hz
Διακόπτης φάσης.....	0°, 180°
Ευαισθησία εισόδου (Subwoofer In).....	300 mVrms

### Είσοδοι

SUBWOOFER IN.....	Συνδετήρας ακίδων
SPEAKER IN.....	Υποδοχές (ακροδέκτες) εισόδου

### Έξοδος

SPEAKER OUT.....	Υποδοχές (ακροδέκτες) εξόδου
------------------	------------------------------

### Γενικά

Τροφοδοσία.....	110 - 127V/220 - 240 VAC, 60/50 Hz
Κατανάλωση ισχύος.....	70 W (στο 1/8 της ονομαστικής τιμής ισχύος)
Διαστάσεις (ΠxΥxΒ).....	265x470x470 χιλ. περίπου
Βάρος.....	11 κιλά

**Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.**

**Προειδοποίηση:** Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε εσείς οι ίδιοι τη συσκευή, καθώς κάτι τέτοιο θα ακυρώσει την εγγύηση.

- Αν υπάρξει κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν μεταφέρετε τη συσκευή σας στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Αν τα προβλήματα εξακολουθήσουν και μετά τον έλεγχο των παρακάτω σημείων, συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

### Δεν ακούγεται ήχος.

- Ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι έχετε συνδέσει σωστά το subwoofer και τα εξαρτήματά του.
- Περιστρέψτε το πλήκτρο έντασης ήχου LEVEL προς τα δεξιά για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.

### Ο ήχος σταμάτησε απότομα.

- Μπορεί να έχουν βραχυκυκλωθεί τα καλώδια.
- Συνδέστε τα καλώδια σωστά.

### Ο ήχος είναι παραμορφωμένος.

- Ελέγξτε μήπως το σήμα εισόδου είναι ατελές ή παραμορφωμένο.
- Ελέγξτε μήπως η στάθμη του σήματος εισόδου είναι πολύ υψηλή.
- Ελέγξτε μήπως έχετε ενεργοποιήσει κάποια ενίσχυση μπάσων, π.χ. DBB, DSC, Incredible Sound ή το γραφικό ισοσταθμιστή από τον ενισχυτή σας. Απενεργοποιήστε αυτές τις λειτουργίες ή ρυθμίστε την ένταση ήχου του ενισχυτή σας ή ρυθμίστε τα πλήκτρα (ρυθμιστικά) LEVEL CONTROL και CUT OFF FREQUENCY του subwoofer.

### Στην περίπτωση που υπάρξει πρόβλημα χρωμάτων με την παρακείμενη τηλεόραση:

Αν το σύστημα ηχείων διαθέτει μαγνητική προστασία, τότε μπορείτε να τοποθετήσετε τα ηχεία κοντά την τηλεόραση. Ωστόσο, το πρόβλημα με τα χρώματα της τηλεόρασης μπορεί να συνεχίζεται, ανάλογα με τον τύπο της τηλεόρασης σας. Αν υπάρξει τέτοιο πρόβλημα:

- κλείστε την τηλεόρασή σας και ανοίξτε την μετά από 15 με 30 λεπτά.

Αν το πρόβλημα των χρωμάτων εξακολουθεί..

- Τοποθετείστε τα ηχεία μακριά από την τηλεόρασή σας.

### Όταν ακούγεται συριστικός θόρυβος:

- Μετακινείστε το ηχείο ή χαμηλώστε την ένταση ήχου στον ενισχυτή.

**Πριν κλείσετε (απενεργοποιήσετε το subwoofer), χαμηλώστε την ένταση των μπάσων ή κλείστε τον ενισχυτή.**



